

SUSCRIPCIÓN: Victoria 1 mes... 1,25 pesetas. Provincias 3 meses... 5,00. Idem 6 meses... 9,00. Idem 1 año... 16,00. Extranjero... 20,00 francos. Pago adelantado. Oficinas: Estación, 47

# HERALDO ALAVÉS

DIARIO INDEPENDIENTE DE LA TARDE

INSERCIÓN: Esquelas en 1.ª a una columna 15 pesetas, a dos 30, a tres 50. Idem en 2.ª a una 10 a dos 20, a tres 30. Anuncios en 1.ª a 0,75 línea. Idem en 2.ª a 0,35 idem. Idem en 3.ª a 0,10 idem. Para inserciones de tres, seis y doce meses rebajas de 20, 30 y 50. Pago adelantado

## Empleado

con buenas referencias y conocimientos de Partida Doble y mecanografía, se ofrece para trabajar una 6 horas diarias. Sin pretensiones. Informar en este periódico 2-2

Consultorio de enfermedades de los ojos Fundado y dirigido por D. R. CASTROVIEJO LOGROÑO

Onalista del Hospital Provincial y de la Beneficencia Municipal. Calle del 11 de Junio, núm. 11 y Salmerón, núm. 30. Consulta de 11 a 1 y de 3 a 5 Entradas al consultorio, por la calle de Salmerón.

Consultorio Rivera ENFERMEDADES DE SEÑORAS PARTOS Y MEDICINA GENERAL Horas de 11 a 1 y de 4 a 5. Los pobres, lunes y viernes de 5 a 6 gratis. Calle San Antonio, 6, principal

JOSE LEJARRETA Médico Admite ajustes.—Asiste a Partos Consulta 3 a 5. Plaza del General Loma 2-2.º

## EN EL MUNICIPIO

Fiam antes, erguidos, dignos, con esa dignidad anstera de los que se saben magníficos, enaltecidos con la honrosa investidura popular, nuestros ediles han tomado esta mañana, con mayestática solemnidad, posesión interinamente de los sillales correspondientes en el salón de los espejos, del Concejo. Previa votación de los cargos, nuestro Ayuntamiento ha quedado constituido en espera de la votación definitiva.

Nosotros no queremos saber ni de vencedores ni de vencidos, conceptos que si algo arguyen es el triunfo de una política sobre la contraria y nosotros no vemos, no queremos ver en los concejales que integran el municipio sino a celosos administradores de los intereses del pueblo vitoriano.

Trocar el acta de concejal en arma política de combate, convertir aquel honroso sillal en cátedra de Atenes, en tribuna de club, en escaso parlamentario, llevar al seno de una corporación pura y exclusivamente administrativa, los sectarismos de un ideal político con su inseparable cortejo de pasiones, turbulencias y escándalos, propios del mitin, parécenos constituye un abuso escandaloso del mandato, de la investidura, de los poderes que otorgaron a los ediles sus electores.

Nos duele que se hable de victorias y de derrotas, de amigos y de adversarios políticos, en una corporación, que debería de ser campo estrictamente neutral, del que debería estar proscripta, desterrada la política, ya que el municipio ni por su finalidad, ni por su funcionamiento, ni por su objetividad, es palanque, en el que batallar en pró de una forma determinada de gobierno, ni foro en que reñir floridos torneos de elocuencia, ni templo para ofrendar en sus altares el incenso de adoración al ideal político, siempre respetable, aunque en su fuero interno, puedan comulgar los señores concejales.

De ahí las sesiones interminables y turbulentas, las discusiones envenenadas con vistas al agravio é injuria personal, las campañas de prensa en que la dignidad del cargo concejil se arrastra por el lodo y el fango del arroyo y el que padezca la buena marcha administrativa de los intereses del procomún, confiada a nuestros municipios, que requiere una rectitud, un despañamiento, una imparcialidad a toda prueba.

Pasados los umbrales de la Casa de la Ciudad, dentro del recinto donde el concejo delibera no hay, no debe haber, ni repúblicos, ni carlistas, ni conservadores, sino fieles y celosos administradores de los intereses del procomún, sin más lema que el amor a Victoria, sin más programa que la defensa de nuestro patrimonio moral y material, sin más iniciativas que las que redundar puedan en beneficio del pueblo, fundamenteadas siempre, no en la pasión de partido, sino en las dictadas de la rectitud, en las prescripciones de la justicia.

Un propietario, un hacendado, un industrial celoso de la buena marcha de sus negocios, de la mayor prosperidad de sus haciendas ó industrias no pregunta, no se informa, que sepamos, del partido político en que puede militar su futuro administrador ó gerente sino que inquiere acerca de su honradez de su capacidad de sus cualidades morales; gerente, administrador de los bienes del pueblo son los concejales y no acertamos a comprender porqué el ideal político ha de jugar papel principal en la gestión de un cargo que de todo tiene menos de político.

La inventiva popular, que presume de vidente, habla ya, y se refelisa, de sesiones turbulentas, de especulaciones ediles, de escándalos ruidosos, que han de tener por triste escaño el salón de los espejos.

## EN EL HOSPICIO

Velada de Reyes En el salón teatral de la Casa de Piedad se celebró ayer a las cuatro de la tarde una entretenida velada de Reyes, en obsequio a los asilados en aquel benéfico establecimiento.

El programa fué ejecutado con gran maestría, por los aventajadas alumnas del colegio de Santa Teresa de Jesús del que es dignísima directora doña Consuelo Ibarra, con el siguiente PROGRAMA

- 1.ª Sinfonía. 2.ª Saludo. 3.ª El juguete cómico en un acto y en verso «La hsgas y no la temas». 4.ª Piano. 5.ª «La muñeca», drama en un acto y en verso. 6.ª «La Venezolana», canto y recitado. 7.ª Piano. 8.ª El juguete en un acto «La Princesa improvisada».

Al final de la velada los niños asilados fueron obsequiados con exquisitos bombones, regalados por las jóvenes artistas que en esta ocasión hicieron de verdaderos Reyes Magos. Asistió a tan simpática fiesta numeroso y selecto público, abundando el elemento femenino. Nuestro aplauso a los organizadores é intérpretes.

## DE AFRICA

### Días de calma

Para EL HERALDO Aunque con dolorosas laceraciones propias de la desigualdad ambiente, ya transcurrida una corta temporada de tranquilidad en nuestro campo. Muchos montañeses que desde los primeros días de la rebelión han vivido alejados de la ciudad, van y vienen del campo a la plaza y viceversa, acarreado sus pobres mercancías en faenos y desmedrados pollinos, con la indiferencia del que ejecuta una labor diaria no interrumpida; y en el mercado, en las calles, en las tiendas, hablan, comentan, venden y compran con la mayor familiaridad, hasta parece que con agrado salvo en ocasiones en que vociferan y escandalizan por la cosa más insignificante.

Todo parece indicar que el indígena ya conociendo los beneficios del trabajo y de la paz que su vivir vagabundo de antes, era consecuencia de la falta de aliento para emplear su esfuerzo y su inteligencia en la labor tranquila y productiva de cada día. Cuando se empezó la carretera de Ceuta a Tetuán y se admitieron en los trabajos algunos moros, fuero a tantos los que se presentaron en solicitud de empleo que no pudieron emplearse a todos. Hoy mismo, en la construcción de los barracones de mampostería para alojamiento de la tropa, y en diferentes obras particulares, hay ocupados muchísimos que demuestran las excelentes condiciones que poseen para el trabajo.

Quizá estos hombres que hasta ahora estuvieron acostumbrados a la ho ganza y a la vida miserable y harapenta, sientan en su interior una ansia de regeneración consoladora. Aunque no sea definitiva la tranquilidad de hoy, que muy bien puede trocarse en tempestad mañana, es en realidad una prueba optimista el que vaya el indígena acudiendo al llamamiento del trabajo; en él empezará a comprender cual es el camino más seguro y más firme, para llegar a ser fuerte y respetado.

Para comprenderlo plenamente, tiene que luchar antes consigo mismo en lucha desigual y dolorosa, en que la razón debe vencer a los instintos y las pasiones; una lucha épica de desahuce incierto y seguramente de resultado negativo en aims de tesco pulimento. Tiene que matar antes su fanatismo, ó cuando menos suavizarlo y educarlo; y hasta ese día—que seguramente ha de llegar—sonarán a nuestros trabajos, ayudarán de cierto modo a nuestras empresas, parecerán nuestros amigos, pero nada más.

Es indudable que entre ellos hay quien verdaderamente ha reflexionado y ha comprendido la bondad de nuestra obra, la tranquilidad de nuestra vida y la superioridad que sobre ellos nos da la civilización. Los demás, los verdaderos indígenas de alma ruda y salvaje, no van en nosotros más que al enemigo que quiere prohibirle su vida anterior de salvaje desenfreno, y que pretende encadenarlo y sujetarlo con principios que contrarían el indomito empuje de sus instintos.

Para estos, hay que emplear suma habilidad al encasillarlos y dirigirlos, hasta que convencidos por el ejemplo de que el trabajo y la paz son las fuentes del amor de la vida, sientan en sus almas un despertar glorioso de regeneración. Sé que hay muchos que opinan y optarán por las medidas energicas, por ser inflexible en imponer el castigo cuando fuera preciso en su forma más severa; pero si meditan un poco sobre ello, tendrán en cuenta el carácter del niño, comprenderán su equivocación; con esas medidas no se conseguirá más que esperar é irritar su carácter rudo y salvaje y exponerlos a una inchoa interminable y esteril, en la que detrás de cada piedra tendríamos un enemigo en acecho.

Todo lo contrario ocurrirá desarrollando una hñbil política de suavidad y de atracción, no exenta por ello de la energía necesaria cuando se precise; hay que esforzarse día por día en que por nuestros actos y por nuestras obras, estas almas oscuras van en nosotros, no al enemigo que por su fuerza quiere dominar y hacer esclavo al débil, sino al amigo, al hermano que viene a enseñarle el camino de la verdad y de la vida.

Y si esa calma de hoy se altera, no desconfiemos; que en futuros periodos de armonía irá consolidándose la fraternidad que vi hechando sus raíces en estos días que pasan. ANGEL MARTINEZ BLANCO Tetuán, Enero 1914.

## Las veladas del Centro

La de ayer A las seis y media de la tarde de ayer se celebró en la simpática sociedad Centro de Obreros Católicos la doble velada cinematográfico-teatral que como todas las que celebra se vió concurridísima.

Las butacas se vieron totalmente ocupadas y los palcos rebosaban de distinguidas personalidades. Llegó el Prelado La velada estaba anunciada para las seis y media de la tarde. Momentos antes llegó al Centro de Obreros Católicos nuestro bondadoso Prelado, acompañado del Secretario de Cámara don Joaquín Padilla y el Mayor domo don Juan Carrillo. En el rellano de la escalera esperaban al señor Melo y Alcalde de la Junta de Gobierno del Centro y el Consejo directivo, acompañando al señor Obispo hasta el palco. Al penetrar el Doctor Melo en la sala estalló una salva de aplausos. La ovación que se tributó al Prelado fué calurosísima, prueba patente del cariño filial que le profesan sus hijos.

El Doctor Melo agradeció aquellas muestras de simpatía dando su bendición paternal a todos. Comienza la velada La orquesta que tan acertadamente dirige don Federico Carrero, interpretó muy bien la gavota «Le burd du Ruisseaux» seguida de una cerrada ovación con que el público premio la soberbia interpretación de la sinfonía. A continuación se exhibieron la interesantísima película en dos partes «El milagro de las rosas» y la sensacional película titulada «Juana de Aro» que el público siguió el asunto de las mismas con gran interés.

Un zortzico Acto seguido el capellán del Centro don Toribio Maritorea cantó un precioso zortzico, luciendo su potente voz de tenor. El público prorrumpió al terminar en una estruendosa salva de aplausos. «Los rancheros» La olistosísima zarzuela en un acto y tres cuadros «Los rancheros» hizo las delicias del público, y las partes principales, como los coros, cumplieron admirablemente, dejándonos una impresión gratísima.

Apesar de lo poco ensayada que estaba la obra el aplaudido cuadro dramático del Centro la suó bordadilla. Tomaron parte en la representación don Ignacio Delgado, don Maximino Dueñas, don Maximino Dueñas, don Tomás Arnan, señores Viamonte (E) y (J), don Dionisio Apellaniz, y los señores Mendarozqueta y Avalos trabajaron muy bien distinguiéndose en la interpretación de la obra los señores Apellaniz y Avalos. La presentación de la obra hecha a todo lujo. Ni un detalle faltó para dar más realidad a la farandula. El decorado magnífico.

Vaya nuestro aplauso por el derecho y Junta del Centro por la buena interpretación de la obra. Termina la fiesta A las nueve y cuarto terminó la velada. El Prelado salió satisfechísimo de la brillante fiesta y haciendo grandes y merecidos elogios de cuantos tomaron parte en ella. Bien es verdad que nunca como ayer estuvieron tan bien tanto los actores del Centro, la orquesta, y en general como se tomaron parte en la velada. El éxito fué completo. Nuestra enhorabuena a la Junta y a los intérpretes.

## Los Exploradores de España

Ayer también celebró la festividad de los Reyes esta patriótica Institución. Reuniéronse los jóvenes exploradores en las escuelas municipales de la carretera de Alf y faeron obsequiados con varios regalos costeados por el Comité, en primer lugar a los muchachos que han sido recientemente nombrados exploradores de 2.ª clase y después aquellos que más se han distinguido por su aplicación, constancia, entusiasmo etc. Y, por último fueron sorteados varios regalos entre el resto de los exploradores que asistieron a la reunión.

Los regales consistían en tigreras, navajas, vasos y marmitas de campo, morrales, cubiertos, bordones, pios, hachas, etc. En resumen, objetos prácticos y necesarios para la vida del campo. Terminada la distribución de los referidos objetos fué concedido un premio en honor al explorador don Antonio Baribar, en recompensa a sus méritos y servicios desempeñados desde la fundación de la Sociedad.

## Ayer en la Casa-Cuna

Correspondiendo a la atenta invitación del Tesorero de la Casa Cuna nuestro distinguido amigo don Antonio Cabrera, ayer nos presentamos en el edificio que en la calle de Oriente ocupa dicha benéfica institución, con objeto de presenciar el hermoso acto de repartir juguetes entre los niños que se acogen en dicha casa.

El acto resultó tan sencillo como hermoso presenciándolo selecta y distinguida concurrencia. En representación de la junta de la Casa asistieron el secretario don Víctor Sarachu, el tesorero don Antonio Cabrera y los vocales don Javier Luque y su esposa doña Isabel Llopis, don Manuel Santos, inspector de Sanidad y Poveda.

A este acto también estaban invitados el excelentísimo señor Obispo, el señor Gobernador civil de la provincia y el señor Alcalde, los que escusaron su presencia en el acto por causa de las recepciones que a la misma hora debían celebrarse en sus domicilios oficiales.

Entre la distinguida concurrencia vimos al médico de la institución don Felipe Elizagarate al catedrático de Ciencias naturales señor Urñutua y a hermana superiora de las Siervas, señor de Alfaro señora é hijos, señora de Cabrera y otros cuyos nombres sentimos no poder recordar.

## Principia el acto

A las once y media en punto dió principio el acto. En el comedor de la institución estaba instalado un soberbio árbol de Noel que las niñas Anita, María, Luis, Pilar, Blanquita, Ignacio y Ramón Alfaro instalaron en la Casa Cuna en vez de hacerlo como en años anteriores en su casa.

Dicho árbol estaba artísticamente adornado é iluminado con bombillas de colores é lleno completamente de juguetes y golosinas, que la distinguida señora doña Isabel Llopis de Luque fué repartiendo entre los pagueñuelos, que los recibían con gran alegría, pues así lo demostraban en sus caritas angelicales.

## Fotografías

El active corresponsal artístico de la revista vasco navarra «Novidades», nuestro querido amigo don Enrique Guinza, impresionó varias fotografías del acto que se celebraba.

## Los donantes

He aquí las bondadosas personas que han hecho donativos generosos para esa magnífica obra de caridad: Don Gregorio Arechederreta, don José Echanove, doña Eusebia Echanove, doña Irene Echanove de Mandivil, doña Natalia de Mazón y doña Cándida Vidal de Ibarrodo, han donado gran cantidad de juguetes. Doña Irene Partearroyo de Fournier, 25 pesetas. Doña Venancio Lopez, tres vestidos, seis camisas, treinta y siete pares de medias, tres bufandas, cuatro gorras y tres pantalones.

## Ecsmilitares

En el Gobierno Militar de esta plaza se han recibido del Capitan general de la sexta región los siguientes telegramas: Ministro de la Guerra en telegramas de ayer dice. Por resolución de esta fecha queda autorizada para que previa certificación que juzgue necesaria en cada caso conde la retrasa incorporación filas a maestros instrucción primaria que llevadas previa concentración acrediten haber sido admitidos a oposiciones escuelas anexas en distinto universitario. Queda ampliado hasta el día de mañana plazo para admisión instancias relativas instrucción militar para sustitución certificado aptitud a que se refiere R. O. 13 mes anterior. Lo que le comunico para publicidad y conocimiento.

## Telegramas

Nuevos Profesores Han sido nombrados ayudantes de profesor de la Academia de Infantería los primeros tenientes señores Arjona, Almansa y Ripa. Vacantes en el generalato Hoy cumple la edad reglamentaria para el pase forzoso a la sección de reserva el general de división Sr. Marzá. Deja una vacante de su clase, y como resulta otra de general de brigada, que corresponde al Cuerpo de Estado Mayor en el turno de proporcionalidad. Y deja, además, vacante la Comandancia general de ingenieros de la primera región.

## Pistola reglamentaria

Se declara reglamentaria en el Ejército para la defensa personal de los jefes, oficiales y tropa, el nuevo modelo de «Pistola Campo Giro».

## Hoy en el Ayuntamiento

### Sesión ordinaria

Antes de la sesión A las once en punto llegó al Ayuntamiento el gobernador civil señor González Reguera, siendo recibido por los señores regidores preeminentes, que le acompañaron hasta la Alcaldía.

Después asistió el señor Regueral en unión del Alcalde y algunos señores concejales a la misa que según costumbre se celebra antes de la sesión. Después abandonó el señor Regueral la Casa de la Ciudad con el mismo ceremonial que a su entrada.

También ha estado hoy cumplimentando al ayuntamiento el presidente de la Audiencia don Vicente de Castro y Matos. Comienza la sesión A las doce menos cinco se constituyó el ayuntamiento en sesión bajo la presidencia del alcalde don Pedro Echevarria y con asistencia de los concejales señores Delgado, Guiltarte, Pessa, Abechuco, Mongelos, Verastegui, Aguirre, Ruiz Eguilaz, Sagarna, Bijo, Mascarós, Larrina, Menoyo, Herrero, Laza, González Zárate, Linacero, Hernandez, Castillo, Muñoz, Fernandez y Villanueva.

El salón se encuentra lleno de público. Se lee y aprueba el acta de la sesión anterior, después de una aclaración del señor Laza. Nominamientos Se verifica a continuación la votación por el nombramiento de los señores concejales que han de desempeñar los distintos cargos municipales, dando el siguiente resultado: Primer teniente de Alcalde.—Obtiene el señor Mongelos 12 votos. En blanco 11 papeletas. Segundo teniente de Alcalde.—El señor Abechuco 12 votos. En blanco 11 papeletas. Tercer teniente de alcalde.—El señor Monte, 12 votos. Papeletas en blanco, 11. Cuarto teniente de alcalde.—El señor Peña, 12 votos. Papeletas en blanco, 11. Quinto teniente de alcalde.—El señor Pessa, 12 votos. Papeletas en blanco, 11. Sexto teniente de alcalde.—El señor Aguirre, 12 votos. Papeletas en blanco, 11. Procurador Síndico.—El señor Guiltarte, 12 votos. Papeletas en blanco, 11. Primer regidor preeminente.—El señor Sagarna 12 votos. En blanco 11 papeletas. Segundo regidor preeminente.—El señor Delgado 12 votos. Papeletas en blanco 11. Montero Mayor.—El señor Bajo 12 votos. En blanco 11 papeletas.

## Nombramiento de comisiones

El señor Mongelos propone para que se abrevie, que se someta a votación el siguiente proyecto de comisiones: Intereses generales visitas y cumplidos: Presidente el señor alcalde: Vocales señores Mongelos, Abechuco, Monte, Peña, Pessa, Aguirre, Guiltarte, Sagarna, Delgado y Bajo. Beneficencia: Vocales, señores Abechuco, Guiltarte, Sagarna, Delgado, Bijo, Verastegui, Mascarós, Linacero y Herrero.

Hacienda, Presupuestos, Estadística de la riqueza y aguas de Gorbasa.—Vocales, señores Mongelos, Guiltarte, Sagarna, Delgado, Bijo, Verastegui, Otalora, Mascarós y Muñoz. Padrón y alojamiento.—Vocales señores Aguirre, Guiltarte, Sagarna, Delgado, Bijo, Verastegui, Fernandez, Hernandez y Laza. Instrucción pública.—Vocales señores Guiltarte, Sagarna, Delgado, Bijo, Verastegui, Fernandez, Larrina y González Zárate.

Obras Públicas, Policía y Alumbrado.—Vocales señores Guiltarte, Sagarna, Delgado, Bijo, Verastegui, Otálora, Mascarós y González Zárate. Festejos.—Vocales señores Guiltarte, Sagarna, Delgado, Bijo, Verastegui, Villanueva, Herrero y Hernandez. Arbitrios.—Vocales señores Pessa, Guiltarte, Sagarna, Delgado, Bijo, Verastegui, Laza y Menoyo. Junta municipal de Estadística.—Presidente señor Alcalde; vocales señores Mongelos, Abechuco, Monte, Peña, Pessa, Aguirre, Guiltarte, Sagarna, Delgado, Bijo, Larrina, Verastegui y Laza.

## Junta y servicios

Hospicio.—Señores Guiltarte, Bijo y Verastegui. Escuela de Artes y Oficios.—Señores Guiltarte, Bijo y Otálora. Socorros domiciliarios.—Señores Verastegui, Alarín, Larrina y Muñoz. Hospital.—Señores Guiltarte, Delgado y Mascarós. Junta local de primera enseñanza.—Señores Mongelos y Guiltarte. Caja de Ahorros y Monte de Piedad.—Señores Mongelos, Guiltarte, Bijo, Verastegui y Otálora. Terna para la Junta provincial de Instrucción pública.—Señores Verastegui, Bijo y Delgado.

El señor Villanueva propone que sean citados para asistir a las reuniones que verifiquen algunas comisiones otros señores concejales del partido que representa. El señor Guiltarte dice que no le parece mal y que pueden ser citados a las citadas reuniones no solo los concejales que propone el señor Villanueva, sino todos los que forman la corporación para que asistan aquellos que lo deseen. Se opone a lo propuesto por el señor Villanueva el señor Bajo diciendo que

los concejales tienen voz en todas las comisiones. Dice el señor Laza que lo que piden es que se les avise cada vez que se reúnan las comisiones. El señor Guiltarte dice que a su juicio deben nombrarse hoy las comisiones. Insiste en que no tiene inconveniente en acceder a lo que pide el señor Villanueva. Hace un ruego el señor Laza para que a los concejales se les permita permutar los cargos según sus inclinaciones y deseos. Se opone a esto el señor Guiltarte y pide se verifique la votación. Después de intervenir en la discusión varios señores concejales, se formula la siguiente pregunta: ¿Se admite la proposición del señor Mongelos? Verificada la votación secreta resulta aprobada por 12 votos contra 10 y 1 en blanco. El señor Laza protesta de que no se haya accedido a su ruego. Se adhieren a estas manifestaciones todos los republicanos.

Fondos Estado de caja 53.013,96. Relación del producto de los arbitrios en la semana anterior 19.167,34. Dictámenes Dictamen de la Comisión de Empadronamiento, presentando relación nominal de los señores Capitulares y de los 103 vecinos mayores contribuyentes que tienen derecho de sufragio en la elección de Compromisarios para Senadores. Se aprueba. (Entra el señor Otálora). Idem de idem las listas de altas y bajas ocurridas en el Padrón, de habitantes desde la última rectificación. Se aprueba. Idem sometiendo a la sanción del Ayuntamiento el nuevo Padrón de vecinos que ha de regir en el quinquenio de 1914 a 1918, con el ruego de que se anuncie al público a los efectos del artículo 20 de la Ley municipal. Como el anterior. Idem de la de Obras, informando la instancia de don Florentino Ezquerria solicitando se le satisfaga el importe de dos lotes de piedra que tiene contratada para la conservación de los arrecifes de la Ciudad. Que se le satisfaga el primer lote con arreglo a lo que dictaminó el arquitecto. Idem de idem las instancias don Fernando Amárica y doña Leonor Orba solicitando terreno en el Comentario de Santa Isabel, para ampliar los panteones de su propiedad. Se accede. Idem idem de la de los alcaldes de barrio de Otazu, Gámiz y Bolibar, en súplica de que se obligue a varios pueblos interesados al arreglo del camino que desde Puente alto dirige a los mismos. Como el anterior. Subvención para las corridas Idem de la de Festejos informando la instancia de la «Empresa Popular Vitoriana de corridas de toros» en la que solicita la subvención de 10.000 pesetas. El señor Linacero se opone a que el Ayuntamiento de subvención alguna para corridas de toros. Le contesta el señor Mongelos, pidiendo que se apruebe el dictamen. El señor Herrero dice que es enemigo de las corridas y opina que con esas 10.000 pesetas se puede favorecer a los pobres. Dice que el Ayuntamiento debe atender mas que a nada al bienestar y cultura del pueblo. El señor Mongelos rechaza estas manifestaciones del concejal socialista, por entender que en cierto modo constituyen una censura para el Ayuntamiento. Dice que el Ayuntamiento se preocupa siempre de la cultura del pueblo, como lo prueban las cantidades consignadas a Instrucción pública. Añade, que además las 10.000 pesetas salen de las 25.000 consignadas para festejos. Propone que sea el señor Verastegui el concejal que pertenezca a la Empresa popular, por haber pertenecido, a la misma, el año pasado en representación del Ayuntamiento. Insiste de nuevo el señor Herrero. El señor Guiltarte protesta del calificativo de basofia que ha dado el señor Herrero a los bonos concedidos a los pobres últimamente. Se registra un pequeño incidente entre el señor Herrero y el señor Abechuco. El señor Fernandez explica el sentido de la palabra basofia, calificativo que dice, se le da siempre a los ranchos, sean de la clase que quieran y están mejor ó peor condimentados. Se extiende en otras consideraciones respecto del obrero y los medios con que cuenta para vivir. Anuncia que votará en contra. El señor González Zárate dice que es enemigo de los toros, pero que comprende que es un festejo que favorece a la capital, puesto que contribuye al mayor movimiento de forasteros, beneficiándose a los comerciantes. El señor Otálora dedica un apñauso a la Empresa Popular Vitoriana, pero dice, que siguiendo un criterio que siempre tuvo en estos casos, votará en contra de la subvención por razones de orden financiero.

**Se prolonga la discusión indefinidamente.**  
La discusión del asunto a votación resultando aprobado con el voto en contra de los señores Oñalora, Linaero Herrera y Fernández.

**Mociones**  
Moción de la Comisión de Obras, solicitando autorización para proveer de calzado a los sepultureros y suplentes. Se le autoriza.  
Idem de idem para pantalones y chaquetas impermeables y guantes, a los individuos que se destinan al riego de las calles.  
Como el anterior.  
Idem de los señores regidores en funciones de antiguos Regidores, proponiendo para cubrir la vacante de vigilante del cuerpo de Arbitrios al aspirante que ocupa el primer lugar entre los de su categoría.  
Se aprueba.  
Idem de los señores Díaz de Sarraide, Guirarte y Bajo, proponiendo que sin efecto el acuerdo de 11 de Junio de 1909, por el que se concedió a los Médicos de los distritos rurales, en aquella fecha, derecho a pasar a desempeñar la plaza de Técnico de la «Gota de Leche».

A ruego del señor Muñoz queda oído día sobre la mesa.  
Idem de los señores Díaz de Sarraide, Guirarte y Bajo, que quedó oído día sobre la mesa, proponiendo se nombre profesor teórico de «La Gota de Leche» con carácter de interino y sin sueldo al médico don Felipe Elizagarate.

Como el anterior.  
Se aprueban cuentas y libranzas.  
Se lea una instancia de los señores Landaburu y Lascaray protestando de no haber sido encabezados por la comisión de arbitrios, como otras señoras industriales pues se les exige cantidad exorbitante.

Protesta el señor Guirarte de la forma en que esta redactada la instancia.  
El señor Zarate pide pase a estudio de la Comisión de Arbitrios.  
El señor Sagarna explica los trabajos hechos por la comisión, quedando que solamente se le pidieron 4.000 pesetas, no 6.000 mil como dice.

Pasa a la comisión de arbitrios para su estudio en unión de otra instancia del señor Lascaray relacionada con el mismo asunto.  
Queda sobre la mesa a petición del señor Fernández, una instancia del fabricante de cervezas don Román Knorr relacionada con el encabezamiento de su industria.

Se le proroga la licencia que disfruta por enfermo al guardia municipal nocturno Vicente Sánchez, a reserva de que presente el oportuno certificado facultativo.  
Relación de los asuntos pendientes de resolución en las Comisiones y cargos.  
Pasan de nuevo a las respectivas Comisiones.

**La Escuela de aviación**  
Se lee una instancia del director de la Escuela de aviación Mr. Garnier solicitando autorización para cerrar la Escuela hasta el 30 de Mayo próximo, por no poder efectuar prácticas con motivo del mal tiempo.  
Pide el señor Linaero que quede este asunto ocho días sobre la mesa.  
El señor Mongelos, dice que no ve inconveniente en que se acceda a lo solicitado.  
El señor Villanueva dice que como puede haber perjuicios para un tercero, no se debe acceder sin antes estudiar el asunto.

Dice el señor Mongelos, que el Ayuntamiento no tiene nada que ver con los contratos privados que el señor Garnier tenga con sus alumnos.  
El señor Laza dice que se debe y es necesario saber en qué forma se le ha concedido el terreno para la escuela. Opina que debe accederse a que quede sobre la mesa.

A fin y a nuevo ruego del señor Linaero queda oído día sobre la mesa.  
Lista general de los vecinos con arreglo al artículo 64 y siguientes de la ley municipal vigente deben comprenderse para la elección de asociados que con el Excmo. Ayuntamiento han de constituir la Junta municipal en el presente año.

**Fuera del orden**  
El señor Zarate solicita se le manifieste que procedimientos se han seguido para averiguar las causas del hundimiento ocurrido en la Plaza de Abastos.  
El señor alcalde le explica detenidamente lo ocurrido.  
A ruego del señor Herrero se acuerda que para la celebración de sesiones se concedan 15 minutos de cortesía.  
A las dos y media reanuda la sesión.

**LO DE RIOTINTO**  
FOR TELEFONO 340 tarde.  
**El conflicto mejora**  
Las noticias recibidas de Huelva dan cuenta que ha mejorado el conflicto en las 24 horas últimas.  
Hoy entraron muchos obreros al trabajo.  
Los que lo abandonaron ayer se presentaron hoy, pero no fueron admitidos.  
Se cree que en breve será un hecho la solución del conflicto.

**Las Hijas de María**  
A las cuatro de la tarde de ayer se verificó en los locales que en Villa Suso ocupan las Escuelas Dominicales la colecta anual a beneficio de la Asociación. Al acto asistió nuestro benéfico Prelado don José Lorente y la madre de la novia doña Clara Zabala de Echónove, y de testigos don José Echónove, padre de la novia, y don Fernando Arenaz.

Después de la ceremonia se han trasladado los novios a casa de la novia donde el Hotel Quintanilla les ha servido un banquete.  
Los novios han salido para San Sebastián y otras capitales del extranjero donde pasarán la luna de miel que les deseamos sea eterna.

A sus respectivas familias enviamos nuestra más completa enhorabuena.  
En la capilla de la aristocrática morada de don Eduardo Velasco, se ha verificado a las diez de esta mañana el matrimonial enlace de la bellísima señorita Meura Velasco con el competente ingeniero industrial don Emilio Izarduy.

Ha bendecido la unión el carmelita B. P. Camilo ayudado por el coadjutor de la parroquia de San Pedro don Cipriano Velar.  
Han actuado de padrinos el padre de

# EL DIA POLITICO

FOR TELEFONO 340 t.

**Dice Sánchez Guerra**  
El ministro de la Gobernación ha dicho esta mañana a los periodistas que no tenía noticias de interés que comunicarle.  
Hablando de la huelga de Riotinto dijo que estaba satisfecho del curso que lleva el conflicto.  
Añadió que habían entrado más obreros que otros días al trabajo.

**Visita de obreros**  
Al ministro de la Gobernación le ha visitado hoy una comisión representativa de la Junta directiva de la mutualidad de obreros.  
Esta comisión dio cuenta al señor Sánchez Guerra de la constitución del Reglamento y del funcionamiento de dicha entidad.

**Otra comisión**  
También ha estado en Gobernación una comisión de Cangas de Onis, acompañada por don Miguel Claret. Le hablaron al señor Sánchez Guerra de cuestiones electorales.

**En la Catedral**  
Ayer a las diez de la mañana, como festividad de los Reyes celebró misa de Pontifical en la Catedral el ilustrísimo Prelado de la diócesis don Prudencio Melo.

En la misma predijo muy elocuentemente un sermón propio del día el canónigo penitenciario don Demetrio Ripalda.

**Visitas**  
El excelentísimo señor Gobernador civil de esta provincia don Fernando González Regueral recibió ayer en su despacho al alcalde don Pedro Echevarría y una comisión del ayuntamiento.  
También recibió a una comisión de todos los cuerpos y dependencias de esta guarnición.  
El alcalde hizo ayer las visitas acostumbradas a las comunidades de esta ciudad.

**Mercedes Gomez Ferrer**  
Este es el nombre de la primera actriz de la compañía que, Dios melit, debutará el día 18 del actual en el Teatro Principal.

Según referencias, Mercedes Gomez Ferrer, es una distinguida actriz de encantadora sencillez, de excepcionales cualidades escénicas, actriz que domina maravillosamente las obras trágicas y resulta, a la vez, deliciosa en las comedias cómicas.

La compañía, dirigida por los primeros actores señores D. Miguez y Carlilla estrenará *La Malquerida*, *El lobo, Celia en los infiernos*, *Nuestro enemigo* y las más interesantes producciones hechas últimamente en los teatros madrileños.

Estas son las noticias que ayer nos comunicó uno de los empresarios del Principal.  
La lista de la compañía es la siguiente:  
Actrices: Amparo Montal, Amelia Ordoñez, Carmen Tajala, G. Oria Gaye, Josefina del Cid, Mercedes Gomez Ferrer, María Luisa Vega, Rita Vega, Sara Valero.

Actores: Antonio Medina, Arturo Amorena, José Domínguez, José del Cid, Justo Narro, Manuel Gallar, Manuel Molins, Mariano Sánchez, Ventura Vázquez, Palencia, Vicente Castilla.  
Apuntadores: José Rodríguez y Enrique Prieto.—Repesentante: Manuel Gallar—Sastrería y decorado: Propiedad de la compañía.—Gestante: Sánchez, Rescañal.

La Empresa abrirá un abono por 15 únicas funciones, los martes, jueves y sábados de cada semana.

**CRÓNICA MÉDICA**  
**La elocuencia de los números**  
Suponed—la hipótesis es enojosa pero desgraciadamente bien justificada!—suponed, repetimos, que llevéis en vuestro cuerpo un cálculo de ácido úrico de 50 centigramos. Probablemente este cálculo no será el solo en su especie, sino en su peso. Pero, para la comodidad de la tesis, admitamos que dicho cálculo se halla aislado. No por eso debéis estaros orgullosos, porque la presencia de este cuerpo extraño en vuestro organismo no deja de presentar múltiples y grandes inconvenientes.

Naturalmente, buscalis desembarazaros de esta piedra, pero, como es insoluble, empezad por hacerla soluble, a fin de que se vaya suavemente por las vías naturales.

Tomais cinco de potasa ó bicarbonato de sosa y tres días después vuestro cálculo habrá perdido 4 centigramos. Se reducirá pues a 46 centigramos, pero todavía es demasiado grande.

Eatones por favor ensayar el carbonato de sosa, ó el citrato de litina perfectamente Al cabo de 72 horas el cálculo ha quedado reducido a 40 centigramos, es decir que ha perdido el 20 p. 100. Esto es algo mejor, pero todavía no es bastante.

Con el bicarbonato de sosa, el resultado ha sido mejor, porque la piedra ha quedado reducida a 30 centigramos. Pero si tenéis el buen acierto de emplear el PIPERACINA MIDY, 1 ó 50 centigramos del principio activo verán reducidos a cubull!

En este caso, vuestra elección queda hecha, y vuestra cura asegurada.  
Dr. P. LOBEL.

**A tomar: 2 cucharadas de las de café por día DE VENIA EN TODAS LAS FARMACIAS.**

**Se arrienda**  
la espaciosa planta baja, número 5 de la calle de la Independencia.  
Informarán, Estación, 9, 2º 3-1

# Charlas presidenciales

FOR TELEFONO 340

**Dato y los periodistas**  
Esta mañana, a la hora de costumbre, ha recibido a los periodistas el presidente del consejo de ministros, en su despacho oficial.  
Comenzó diciendo el señor Dato que esta tarde a las cinco se reunirá la comisión arbitral en el Instituto de Reformas Sociales, con objeto de cambiar impresiones acerca del conflicto minero de Riotinto.  
Uno de los periodistas preguntó al jefe del Gobierno:  
—¿La Comisión Arbitral se ocupará de todas las diferencias surgidas entre los obreros y la Empresa de Riotinto?  
—La Comisión—contestó D. Eduardo—cambiará impresiones con arreglo a las instrucciones recibidas, siendo lo más probable que trate de las diferencias que motivaron el actual conflicto.  
De todas formas—agregó—las noticias recibidas de la huelga son bastante optimistas.  
Hablando de otros asuntos dijo el señor Dato que el Embajador de los Estados Unidos recibirá en breve en su morada el cuerpo Diplomático.  
Aludió el Presidente a la noticia dada por varios periódicos respecto a un supuesto incidente ocurrido en Alhucemas, y dijo que esta noticia era rigurosamente falsa.  
Yo desearía—añadió—que la prensa se hiciera eco de ciertas noticias sin la debida comprobación, pues de lo contrario se perjudican los planes del Gobierno y se contribuye a nuestro descrédito entre los moros.  
Dijo don Eduardo que en breve llegará a Madrid el Gobernador civil de Barcelona, el cual conferenciará con el ministro de la Gobernación sobre cuestiones electorales.  
Añadió que el ministro de Instrucción Pública marchará dentro de poco tiempo a la Ciudad Condal para asistir, en representación del Gobierno, a los actos organizados para solemnizar el 150 aniversario de la fundación de la Academia de Ciencias y Artes.  
Terminó su conversación el señor Dato diciendo que mañana a las diez y media se celebrará consejo de ministros en palacio bajo la presidencia del Rey.

# De la farándula

Beneficio de Orozco

Las funciones de ayer, tarde y noche, en el Coliseo de la Cuesta de San Francisco, fueron como beneficio del primer actor y director don Salvador Orozco, y en ambas registráronse dos entradas. H. o. h. o. esto constar podrá suponerse como estaría el beneficio no sólo por el éxito de taquilla sino por la serie continuada de aplausos con que fué obsequiado.

Antes de que los modestos artistas que actúan en el Teatro Principal se despidan del público vitoriano hemos de dedicarles algunas líneas, a modo de homenaje, para reflejar en ellas todo aquello que por apremios de tiempo y lugar dejamos de hacer constar al ocuparnos, a diario, de las obras hechas por la compañía.

Si de algo puede tacharse al señor Orozco es de sus incansables afanes por el trabajo. Lo demuestra el hecho de haber llevado a la escena todos los días uno ó dos estrenos; y claro está, para presentar es a labor, aunque sólo sea un vistazo de perfeccionamiento, necesitase que el día tenga más de 24 horas, o sea difícil de lograr.

A las órdenes del veterano Orozco hay artistas de valía, a pesar de su modestia. Los tipos cómicos señores Argota y Echevarría, en su género son dos excelentes artistas; las señoritas Lajo y Orozco, esta última hija del director de la compañía, poseen gran dominio de la escena y dicen con exquisita corrección. En ellos el tenor Vilches, el barítono Ibañeta, y el tenor cómico señor Martín, son muy buenos elementos, sobre todo este último que es un actorazo.

De los estrenos que hemos conocido vale más no hablar. La cantidad ha sido grande, pero la calidad fué infinitamente mala.

**Mercedes Gomez Ferrer**  
Este es el nombre de la primera actriz de la compañía que, Dios melit, debutará el día 18 del actual en el Teatro Principal.

Según referencias, Mercedes Gomez Ferrer, es una distinguida actriz de encantadora sencillez, de excepcionales cualidades escénicas, actriz que domina maravillosamente las obras trágicas y resulta, a la vez, deliciosa en las comedias cómicas.

La compañía, dirigida por los primeros actores señores D. Miguez y Carlilla estrenará *La Malquerida*, *El lobo, Celia en los infiernos*, *Nuestro enemigo* y las más interesantes producciones hechas últimamente en los teatros madrileños.

Estas son las noticias que ayer nos comunicó uno de los empresarios del Principal.  
La lista de la compañía es la siguiente:  
Actrices: Amparo Montal, Amelia Ordoñez, Carmen Tajala, G. Oria Gaye, Josefina del Cid, Mercedes Gomez Ferrer, María Luisa Vega, Rita Vega, Sara Valero.

Actores: Antonio Medina, Arturo Amorena, José Domínguez, José del Cid, Justo Narro, Manuel Gallar, Manuel Molins, Mariano Sánchez, Ventura Vázquez, Palencia, Vicente Castilla.  
Apuntadores: José Rodríguez y Enrique Prieto.—Repesentante: Manuel Gallar—Sastrería y decorado: Propiedad de la compañía.—Gestante: Sánchez, Rescañal.

La Empresa abrirá un abono por 15 únicas funciones, los martes, jueves y sábados de cada semana.

**CRÓNICA MÉDICA**  
**La elocuencia de los números**  
Suponed—la hipótesis es enojosa pero desgraciadamente bien justificada!—suponed, repetimos, que llevéis en vuestro cuerpo un cálculo de ácido úrico de 50 centigramos. Probablemente este cálculo no será el solo en su especie, sino en su peso. Pero, para la comodidad de la tesis, admitamos que dicho cálculo se halla aislado. No por eso debéis estaros orgullosos, porque la presencia de este cuerpo extraño en vuestro organismo no deja de presentar múltiples y grandes inconvenientes.

Naturalmente, buscalis desembarazaros de esta piedra, pero, como es insoluble, empezad por hacerla soluble, a fin de que se vaya suavemente por las vías naturales.

Tomais cinco de potasa ó bicarbonato de sosa y tres días después vuestro cálculo habrá perdido 4 centigramos. Se reducirá pues a 46 centigramos, pero todavía es demasiado grande.

Eatones por favor ensayar el carbonato de sosa, ó el citrato de litina perfectamente Al cabo de 72 horas el cálculo ha quedado reducido a 40 centigramos, es decir que ha perdido el 20 p. 100. Esto es algo mejor, pero todavía no es bastante.

Con el bicarbonato de sosa, el resultado ha sido mejor, porque la piedra ha quedado reducida a 30 centigramos. Pero si tenéis el buen acierto de emplear el PIPERACINA MIDY, 1 ó 50 centigramos del principio activo verán reducidos a cubull!

En este caso, vuestra elección queda hecha, y vuestra cura asegurada.  
Dr. P. LOBEL.

**A tomar: 2 cucharadas de las de café por día DE VENIA EN TODAS LAS FARMACIAS.**

**Se arrienda**  
la espaciosa planta baja, número 5 de la calle de la Independencia.  
Informarán, Estación, 9, 2º 3-1

# Charlas presidenciales

FOR TELEFONO 340

**Dato y los periodistas**  
Esta mañana, a la hora de costumbre, ha recibido a los periodistas el presidente del consejo de ministros, en su despacho oficial.  
Comenzó diciendo el señor Dato que esta tarde a las cinco se reunirá la comisión arbitral en el Instituto de Reformas Sociales, con objeto de cambiar impresiones acerca del conflicto minero de Riotinto.  
Uno de los periodistas preguntó al jefe del Gobierno:  
—¿La Comisión Arbitral se ocupará de todas las diferencias surgidas entre los obreros y la Empresa de Riotinto?  
—La Comisión—contestó D. Eduardo—cambiará impresiones con arreglo a las instrucciones recibidas, siendo lo más probable que trate de las diferencias que motivaron el actual conflicto.  
De todas formas—agregó—las noticias recibidas de la huelga son bastante optimistas.  
Hablando de otros asuntos dijo el señor Dato que el Embajador de los Estados Unidos recibirá en breve en su morada el cuerpo Diplomático.  
Aludió el Presidente a la noticia dada por varios periódicos respecto a un supuesto incidente ocurrido en Alhucemas, y dijo que esta noticia era rigurosamente falsa.  
Yo desearía—añadió—que la prensa se hiciera eco de ciertas noticias sin la debida comprobación, pues de lo contrario se perjudican los planes del Gobierno y se contribuye a nuestro descrédito entre los moros.  
Dijo don Eduardo que en breve llegará a Madrid el Gobernador civil de Barcelona, el cual conferenciará con el ministro de la Gobernación sobre cuestiones electorales.  
Añadió que el ministro de Instrucción Pública marchará dentro de poco tiempo a la Ciudad Condal para asistir, en representación del Gobierno, a los actos organizados para solemnizar el 150 aniversario de la fundación de la Academia de Ciencias y Artes.  
Terminó su conversación el señor Dato diciendo que mañana a las diez y media se celebrará consejo de ministros en palacio bajo la presidencia del Rey.

# De la farándula

Beneficio de Orozco

Las funciones de ayer, tarde y noche, en el Coliseo de la Cuesta de San Francisco, fueron como beneficio del primer actor y director don Salvador Orozco, y en ambas registráronse dos entradas. H. o. h. o. esto constar podrá suponerse como estaría el beneficio no sólo por el éxito de taquilla sino por la serie continuada de aplausos con que fué obsequiado.

Antes de que los modestos artistas que actúan en el Teatro Principal se despidan del público vitoriano hemos de dedicarles algunas líneas, a modo de homenaje, para reflejar en ellas todo aquello que por apremios de tiempo y lugar dejamos de hacer constar al ocuparnos, a diario, de las obras hechas por la compañía.

Si de algo puede tacharse al señor Orozco es de sus incansables afanes por el trabajo. Lo demuestra el hecho de haber llevado a la escena todos los días uno ó dos estrenos; y claro está, para presentar es a labor, aunque sólo sea un vistazo de perfeccionamiento, necesitase que el día tenga más de 24 horas, o sea difícil de lograr.

A las órdenes del veterano Orozco hay artistas de valía, a pesar de su modestia. Los tipos cómicos señores Argota y Echevarría, en su género son dos excelentes artistas; las señoritas Lajo y Orozco, esta última hija del director de la compañía, poseen gran dominio de la escena y dicen con exquisita corrección. En ellos el tenor Vilches, el barítono Ibañeta, y el tenor cómico señor Martín, son muy buenos elementos, sobre todo este último que es un actorazo.

De los estrenos que hemos conocido vale más no hablar. La cantidad ha sido grande, pero la calidad fué infinitamente mala.

**Mercedes Gomez Ferrer**  
Este es el nombre de la primera actriz de la compañía que, Dios melit, debutará el día 18 del actual en el Teatro Principal.

Según referencias, Mercedes Gomez Ferrer, es una distinguida actriz de encantadora sencillez, de excepcionales cualidades escénicas, actriz que domina maravillosamente las obras trágicas y resulta, a la vez, deliciosa en las comedias cómicas.

La compañía, dirigida por los primeros actores señores D. Miguez y Carlilla estrenará *La Malquerida*, *El lobo, Celia en los infiernos*, *Nuestro enemigo* y las más interesantes producciones hechas últimamente en los teatros madrileños.

Estas son las noticias que ayer nos comunicó uno de los empresarios del Principal.  
La lista de la compañía es la siguiente:  
Actrices: Amparo Montal, Amelia Ordoñez, Carmen Tajala, G. Oria Gaye, Josefina del Cid, Mercedes Gomez Ferrer, María Luisa Vega, Rita Vega, Sara Valero.

Actores: Antonio Medina, Arturo Amorena, José Domínguez, José del Cid, Justo Narro, Manuel Gallar, Manuel Molins, Mariano Sánchez, Ventura Vázquez, Palencia, Vicente Castilla.  
Apuntadores: José Rodríguez y Enrique Prieto.—Repesentante: Manuel Gallar—Sastrería y decorado: Propiedad de la compañía.—Gestante: Sánchez, Rescañal.

La Empresa abrirá un abono por 15 únicas funciones, los martes, jueves y sábados de cada semana.

**CRÓNICA MÉDICA**  
**La elocuencia de los números**  
Suponed—la hipótesis es enojosa pero desgraciadamente bien justificada!—suponed, repetimos, que llevéis en vuestro cuerpo un cálculo de ácido úrico de 50 centigramos. Probablemente este cálculo no será el solo en su especie, sino en su peso. Pero, para la comodidad de la tesis, admitamos que dicho cálculo se halla aislado. No por eso debéis estaros orgullosos, porque la presencia de este cuerpo extraño en vuestro organismo no deja de presentar múltiples y grandes inconvenientes.

Naturalmente, buscalis desembarazaros de esta piedra, pero, como es insoluble, empezad por hacerla soluble, a fin de que se vaya suavemente por las vías naturales.

Tomais cinco de potasa ó bicarbonato de sosa y tres días después vuestro cálculo habrá perdido 4 centigramos. Se reducirá pues a 46 centigramos, pero todavía es demasiado grande.

Eatones por favor ensayar el carbonato de sosa, ó el citrato de litina perfectamente Al cabo de 72 horas el cálculo ha quedado reducido a 40 centigramos, es decir que ha perdido el 20 p. 100. Esto es algo mejor, pero todavía no es bastante.

Con el bicarbonato de sosa, el resultado ha sido mejor, porque la piedra ha quedado reducida a 30 centigramos. Pero si tenéis el buen acierto de emplear el PIPERACINA MIDY, 1 ó 50 centigramos del principio activo verán reducidos a cubull!

En este caso, vuestra elección queda hecha, y vuestra cura asegurada.  
Dr. P. LOBEL.

**A tomar: 2 cucharadas de las de café por día DE VENIA EN TODAS LAS FARMACIAS.**

**Se arrienda**  
la espaciosa planta baja, número 5 de la calle de la Independencia.  
Informarán, Estación, 9, 2º 3-1

# Charlas presidenciales

FOR TELEFONO 340

**Dato y los periodistas**  
Esta mañana, a la hora de costumbre, ha recibido a los periodistas el presidente del consejo de ministros, en su despacho oficial.  
Comenzó diciendo el señor Dato que esta tarde a las cinco se reunirá la comisión arbitral en el Instituto de Reformas Sociales, con objeto de cambiar impresiones acerca del conflicto minero de Riotinto.  
Uno de los periodistas preguntó al jefe del Gobierno:  
—¿La Comisión Arbitral se ocupará de todas las diferencias surgidas entre los obreros y la Empresa de Riotinto?  
—La Comisión—contestó D. Eduardo—cambiará impresiones con arreglo a las instrucciones recibidas, siendo lo más probable que trate de las diferencias que motivaron el actual conflicto.  
De todas formas—agregó—las noticias recibidas de la huelga son bastante optimistas.  
Hablando de otros asuntos dijo el señor Dato que el Embajador de los Estados Unidos recibirá en breve en su morada el cuerpo Diplomático.  
Aludió el Presidente a la noticia dada por varios periódicos respecto a un supuesto incidente ocurrido en Alhucemas, y dijo que esta noticia era rigurosamente falsa.  
Yo desearía—añadió—que la prensa se hiciera eco de ciertas noticias sin la debida comprobación, pues de lo contrario se perjudican los planes del Gobierno y se contribuye a nuestro descrédito entre los moros.  
Dijo don Eduardo que en breve llegará a Madrid el Gobernador civil de Barcelona, el cual conferenciará con el ministro de la Gobernación sobre cuestiones electorales.  
Añadió que el ministro de Instrucción Pública marchará dentro de poco tiempo a la Ciudad Condal para asistir, en representación del Gobierno, a los actos organizados para solemnizar el 150 aniversario de la fundación de la Academia de Ciencias y Artes.  
Terminó su conversación el señor Dato diciendo que mañana a las diez y media se celebrará consejo de ministros en palacio bajo la presidencia del Rey.

# De la farándula

Beneficio de Orozco

Las funciones de ayer, tarde y noche, en el Coliseo de la Cuesta de San Francisco, fueron como beneficio del primer actor y director don Salvador Orozco, y en ambas registráronse dos entradas. H. o. h. o. esto constar podrá suponerse como estaría el beneficio no sólo por el éxito de taquilla sino por la serie continuada de aplausos con que fué obsequiado.

Antes de que los modestos artistas que actúan en el Teatro Principal se despidan del público vitoriano hemos de dedicarles algunas líneas, a modo de homenaje, para reflejar en ellas todo aquello que por apremios de tiempo y lugar dejamos de hacer constar al ocuparnos, a diario, de las obras hechas por la compañía.

Si de algo puede tacharse al señor Orozco es de sus incansables afanes por el trabajo. Lo demuestra el hecho de haber llevado a la escena todos los días uno ó dos estrenos; y claro está, para presentar es a labor, aunque sólo sea un vistazo de perfeccionamiento, necesitase que el día tenga más de 24 horas, o sea difícil de lograr.

A las órdenes del veterano Orozco hay artistas de valía, a pesar de su modestia. Los tipos cómicos señores Argota y Echevarría, en su género son dos excelentes artistas; las señoritas Lajo y Orozco, esta última hija del director de la compañía, poseen gran dominio de la escena y dicen con exquisita corrección. En ellos el tenor Vilches, el barítono Ibañeta, y el tenor cómico señor Martín, son muy buenos elementos, sobre todo este último que es un actorazo.

De los estrenos que hemos conocido vale más no hablar. La cantidad ha sido grande, pero la calidad fué infinitamente mala.

**Mercedes Gomez Ferrer**  
Este es el nombre de la primera actriz de la compañía que, Dios melit, debutará el día 18 del actual en el Teatro Principal.

Según referencias, Mercedes Gomez Ferrer, es una distinguida actriz de encantadora sencillez, de excepcionales cualidades escénicas, actriz que domina maravillosamente las obras trágicas y resulta, a la vez, deliciosa en las comedias cómicas.

La compañía, dirigida por los primeros actores señores D. Miguez y Carlilla estrenará *La Malquerida*, *El lobo, Celia en los infiernos*, *Nuestro enemigo* y las más interesantes producciones hechas últimamente en los teatros madrileños.

Estas son las noticias que ayer nos comunicó uno de los empresarios del Principal.  
La lista de la compañía es la siguiente:  
Actrices: Amparo Montal, Amelia Ordoñez, Carmen Tajala, G. Oria Gaye, Josefina del Cid, Mercedes Gomez Ferrer, María Luisa Vega, Rita Vega, Sara Valero.

Actores: Antonio Medina, Arturo Amorena, José Domínguez, José del Cid, Justo Narro, Manuel Gallar, Manuel Molins, Mariano Sánchez, Ventura Vázquez, Palencia, Vicente Castilla.  
Apuntadores: José Rodríguez y Enrique Prieto.—Repesentante: Manuel Gallar—Sastrería y decorado: Propiedad de la compañía.—Gestante: Sánchez, Rescañal.

La Empresa abrirá un abono por 15 únicas funciones, los martes, jueves y sábados de cada semana.

**CRÓNICA MÉDICA**  
**La elocuencia de los números**  
Suponed—la hipótesis es enojosa pero desgraciadamente bien justificada!—suponed, repetimos, que llevéis en vuestro cuerpo un cálculo de ácido úrico de 50 centigramos. Probablemente este cálculo no será el solo en su especie, sino en su peso. Pero, para la comodidad de la tesis, admitamos que dicho cálculo se halla aislado. No por eso debéis estaros orgullosos, porque la presencia de este cuerpo extraño en vuestro organismo no deja de presentar múltiples y grandes inconvenientes.

Naturalmente, buscalis desembarazaros de esta piedra, pero, como es insoluble, empezad por hacerla soluble, a fin de que se vaya suavemente por las vías naturales.

Tomais cinco de potasa ó bicarbonato de sosa y tres días después vuestro cálculo habrá perdido 4 centigramos. Se reducirá pues a 46 centigramos, pero todavía es demasiado grande.

Eatones por favor ensayar el carbonato de sosa, ó el citrato de litina perfectamente Al cabo de 72 horas el cálculo ha quedado reducido a 40 centigramos, es decir que ha perdido el 20 p. 100. Esto es algo mejor, pero todavía no es bastante.

Con el bicarbonato de sosa, el resultado ha sido mejor, porque la piedra ha quedado reducida a 30 centigramos. Pero si tenéis el buen acierto de emplear el PIPERACINA MIDY, 1 ó 50 centigramos del principio activo verán reducidos a cubull!

En este caso, vuestra elección queda hecha, y vuestra cura asegurada.  
Dr. P. LOBEL.

**A tomar: 2 cucharadas de las de café por día DE VENIA EN TODAS LAS FARMACIAS.**

**Se arrienda**  
la espaciosa planta baja, número 5 de la calle de la Independencia.  
Informarán, Estación, 9, 2º 3-1

# BANCO DE VITORIA

Su situación en 31 de Diciembre de 1913

**Activo**  
Accionistas 50 por 100 pesetas 1.482.500  
Accionistas liberadas 75.000  
(En efectivo 382.498'78)  
Sucursal del Banco de España en Vitoria 396.327'08  
Caja: 14.330'23

Corresponsales deudores 815.372'90  
Mobiliario 100'00  
Préstamos con garantía 1.976.653'18  
Cuentas corrientes con id. 2.943.808'89  
Cartera 8.252.762'08

Valores en poder de corresponsales 3.773.525'00  
Deudores diversos 76.584'25  
Cupones de depósitos 0'00  
Cupones 0'00  
Gastos generales 0'00  
Créditos personales con garantía de firmas 1.081.502'19  
Diferencia en la valoración de nuestra cartera 173.405'56  
21.028.044'30

**Nominales**  
Depósitos de valores en Custodia 40.136.345'97  
Total Ptas. . . . . 61.164.390'27

**Pasivo**  
Capital 3.000.000  
Fondo de reserva (Estatutario) 300.000  
Idem (voluntario) 295.000  
Cuentas corrientes en la Plaza 914.633'96  
Efectos a pagar 28.462'26  
Corresponsales acreedores 1.251.141'61  
Préstamos con garantía 2.000'00  
Letras en moneda extranjera recibidas al cobro 5.123'14  
Acreditores por valores

Sociedad Anónima

La Comisión Directiva de esta Sociedad tiene el honor de participar a los señores Accionistas que en el sorteo verificado el día de ayer ante la Junta General fueron amortizadas las acciones números 278-371-372-373-374-375...

APRENDIZ

Se necesita en la imprenta de este periódico. Para carbón y traviesas del ferrocarril: se admiten proposiciones para la cesión de un MONTE, situado a 11 kilómetros de Vitoria.

Labradores

Los modestos labradores a quienes conviniere ser propietarios de terreno de cultivo y pastos bastante para cubrir su sostenimiento y no cuenten con capital, pueden dirigirse en Vitoria a don E. Murguía, Constitución 13. Se les darán grandes facilidades.

Banco de Vitoria

La Junta de Gobierno, en cumplimiento de lo que dispone el artículo 59 de los estatutos, convoca a los señores accionistas a Junta General ordinaria para el día 18 del corriente mes, a las once de la mañana, en el local que ocupan las oficinas del Banco, con objeto de aprobar el Balance y cuentas del semestre finado el 31 de Diciembre de 1913 y distribución de beneficios obtenidos en el mismo.

Estudios libres de Comercio

Enseñanza práctica de contabilidad por partida doble. Balances, Inventarios y liquidaciones, cierre y reapertura de libros. Cálculo mercantil y correspondencia. Método en propiedad. CALIGRAFIA. Reforma de mala letra, en un mes. Horarios médicos. Horas de clase: de 8 a 9 mañana, de 2 a 3 tarde y de 7 a 9 noche.

Asociación de la Buena Prensa

Renovación de suscripciones. En el Centro de esta Asociación (Estación 24) se admiten suscripciones y renovaciones a todos los periódicos y revistas católicas, y se venden calendarios religiosos, y tacones.

Belverio y Rodríguez. Oculista del Hospicio y Hsilo. GRATIS a los pobres. POSTAS 30, 2.º

De Vitoria a Bilbao y viceversa

La Unión de coches y automóviles. Automóvil y coches entre Vitoria, Bilbao y Durango. Salidas del Automóvil de Vitoria a las 9 de la mañana y 3 de la tarde. Salidas del tranvía de Bilbao a las 9 y 7 mañana y 3 y 7 tarde.

La Margarita

Estación 10 VITORIA. Correas rectas a 3, 3.75, 4.50, 5.75 y 7.50 pesetas. Especialidad en corsés, fajas y tirantes para señoras y niños hechos a la medida. Esta casa se dedica de recibir de París el último y verdadero modelo de corsé seco, que no lo posee en la actualidad ninguna otra costurera de Vitoria.

Doña Josefa Salaverri

hermana del Ortopédico de Bilbao don Fermín Salaverri, se ha trasladado a la calle de San Prudencio, número 14, 3.º derecha, donde sigue encargándose de la venta y construcción de aparatos para toda clase de hernias y fajas vertebrales. En esta casa encontrará el braguero un cómodo sistema Salaverri. Se entrega también de toda clase de arreglos fajas y bragueros.



Corte con arreglo al último figurín

Forros y hechuras irreprochables. Bazar de prendas confeccionadas y Sastrería. DE Pablo Ibarra. Plaza Nueva 29 y Plaza de la Virgen Blanca 9. En este acreditado establecimiento se ha recibido un variado y completo surtido en géneros de alta novedad para la próxima estación a precios sin competencia.

Bolsa del trabajo

del Centro de Obreros Católicos de Vitoria. Informes y antecedentes, de ocho a nueve de la noche. Cerveza bajada 11.

Academia Comercial OSABA

Enseñanza completa y práctica. Preparatoria para Bancos, Industria y Comercio. San Francisco 7 1.º izquierda.

Motorciclos "Triumph"

Indiscutiblemente las mejores. Sirven para todas las rampas, solas y con coche lateral. Informes y Ensayos: Ingeniería Industrial. 80-28. Urbista, 66.—San Sebastián

Compra de hierros y metales

SE PAGA. Cobre viejo de pts. 1'50 a 1'60 K.º, según clase. Bronce de 1'45 a 1'50 pesetas. Para cantidades importantes consulten los precios. Se abona buenos precios por hierro viejo, zinc, plomo, metal amarillo (latón).

Ramiro Gutierrez

MEDICO-TITULAR. Director de la Gota de Leche. Admite ajustes. CONSULTA DE 12 A 1. CALLE HERRERIA NUM. 2-1.º

Ramón de Landazabal

Oculista. Ayudante del Doctor Marquez en la Clínica del Real Hospital del Buen Suceso. Horas de consulta de 11 a 1 y de 3 a 6. Pobres de 10 a 11. Estación 13-1.º

Máquinas para coser

DE OCASION. Venta y compra permanente de las mismas. Arreglos y reparaciones en todos los sistemas, con garantía verdadera. Piezas sueltas y demás accesorios para toda clase de máquinas para coser. ARCA, 5, 1.º derecha.—VITORIA

TRASPASO

Por no poder atender su dueño se traspasa una casa de comidas vinos y ligeros en sitio céntrico de la población. Informará Correría 24 tienda. 1

Subasta de fincas

El jueves 15 de Enero a las 10 de su mañana se venderá en pública subasta un arriendo compuesto de 28 heredades radicantes en jurisdicción del pueblo de Hereña (Alava). Informará Martín Izarra, en Pobes. 8-1

SARDINA SIN ESPINA-CRUZ ROJA

De la Casa Brieu y C.º Probadías. Inmejorables.

Gran Liquidación

Se realizan cuantos géneros existen en la tienda de la calle correría núm. 2, en ferretería, quincalla y lous. 2

Cochero

Se necesita uno para casa particular que sepa su obligación, prefiérase casado, inútil presentarse sin buenas referencias. Informará San Antonio 28-2.º Vitoria. 8-1

Academia del Magisterio

MATEMATICAS. FRANCÉS, MUSICA, DIBUJO. Para informes: Cadena y Eleta 20 prsl.

La Hernia Y EL VENDAJE "PRIM," Con patente de invención. Si estáis cansados de probar todos los sistemas y no encontráis alivio radical e inmediato para vuestra enfermedad y antes de dejaros seducir de quien os prometa la curación con parches, pomadas, bragueros eléctricos, tratamientos especiales, etc., debéis ensayar gratis el CELEBRE VENDAJE "PRIM," ligero, flexible, sin correas de entrepierna y con el VENDAJE "PRIM," los que podéis dormir sin molestia alguna. Con el VENDAJE "PRIM," los peñiños herniados curan radicalmente en tres meses.—Precios: 50 y 60 pesetas para mayores y 25 para niños.—Consulta y ensayos en Vitoria el 11 del actual en Hotel Pallares. Piernas y brazos artificiales para la corrección del cuerpo y piernas. Treinta años de éxito creciente.

Todo encarece sola la HARINA Lacteada NESTLÉ, el mejor alimento para niños de baja edad, no cambia de precio y queda al alcance de todos los bolsillos. Una muestra se manda gratuitamente sobre pedido por la casa del Sr. D. MIGUEL RUIZ BARRETO a SEVILLA, Apartado de Correos, 76.

¡Importante! Por dejar el negocio se liquidan a precios económicos todas las existencias del comercio de tejidos. 2 Plaza Nueva 2. No despreciar esta ocasión que se presenta para comprar barato.

BANCO HISPANO-ROMANO. Domiciliado en Madrid, Carrera de S. Jerónimo, 5, 7 y 9. SUCURSAL EN VITORIA: PLAZA DE BILBAO, 1. OPERACIONES QUE REALIZA. Toda clase de operaciones bancarias. Además puede aceptar representaciones industriales y comerciales, y en general, todo negocio lícito que se le proponga. Admite imposiciones extraordinarias y especiales.—Abre cuentas de crédito personal con garantía de dos firmas y valores.—Caja de Ahorros con libreta desde 1 peseta hasta 15.000 pesetas a interés de 4 por 100 anual. Tiene el servicio de Caja de Ahorros con huchas sistema Corbin, americano, que entrega al cliente mediante la primera imposición de siete pesetas. INTERESES QUE ABONA. En cuenta corriente a la vista, 2 por 100 anual. En cuenta de plazo fijo tres meses, 3 por 100 anual. En cuenta de plazo fijo seis meses, 4 por 100 anual. Un año 5 por 100 anual. Dos años 6 por 100 anual. Tres años 7 por 100 anual. A mayor plazo convencional. ACCIONES. Las acciones de este Banco son al portador, de pesetas 100 cada una, con interés de 5 por 100 anual, pagadero por trimestres regulares, más lo que por utilidades sociales les corresponda en cada ejercicio. La suscripción de acciones puede hacerse, por ahora, al contado, a 20 plazas. Los accionistas de este Banco pueden tener depositadas sus acciones en las Cajas del mismo, sin pago alguno por derechos de custodia ni comisión. SECCION COMERCIAL Y AGRICOLA.—Sucursal en Vitoria. Tiene abierto al público las almacenas y depósitos donde expone y expende al contado y a plazos, a sus Socios, toda clase de Maquinaria Agrícola y Abonos Químicos para los Agricultores. Así mismo tiene grandes almacenas para depósitos en custodia de cereales, sobre los que hace anticipos, con intereses módicos. Se darán más detalles al que lo solicite, en las oficinas del Banco. Horas de Oficina y caja: de 10 a 1 y de 3 a 6. Los jueves y sábado de 10 a 1 y de 3 a 6.

BANCO DEL COMERCIO

Table with financial data for Banco del Comercio, Bilbao, founded in 1891. Capital totalmente desembolsado 5.000.000. Fondo de reserva 1.000.000. Dividendos anuales a las acciones 12%. Balance en 30 de Junio de 1913 276.980.177.07. Cuentas Corrientes, Imposiciones y Consignaciones 14.624.453.72. Imposiciones en la Caja de Ahorros 29.578.638.40. Depósitos de valores 224.540.417.41. Giros, Cartas de Crédito, Descuentos, Préstamos, Créditos en Cuenta Corriente, Operaciones de Bolsa, negociación de moneda extranjera, aceptación, domiciliaciones, depósitos de valores, Cuentas Corrientes, Imposiciones.

Lámparas metálicas irrompibles OSRAM Y METAL DE VENTA. Ferretería "La Llave Alavesa," INDEPENDENCIA 8 (frente a la Plaza de Abastos) VITORIA. OSRAM Pesetas: De 5, 10 y 16 bujías a 1'85 una. De 25, 32 y 50 a 1'95. De 100 a 4'25. De 200 a 10. De 400 a 18. De 600 a 21. De 1.000 a 35. METAL Pesetas: De 5, 10, 16, 25, 32 y 50 bujías a 1'40 una. De 100 a 2'75. Lámparas de carbón desde 40 centimos en adelante. Lámparitas vela metálicas. Los indicados precios son para pedidos de 12 lámparas como mínimo. Se pintan y esmerilan lámparas en distintos colores.

Banco de Vitoria. Capital social pesetas 3.000.000. Principales operaciones. Apertura de cuentas corrientes a la vista, con interés anual de uno por ciento. Los accionistas gozarán del beneficio de la negociación de letras sobre plazas bancables a la par. POSICIONES: IMR Caja de Ahorros (1 a 20.000 pesetas) 3% anual. En la de 500 a 25.000 pesetas 3 y 1/4 % anual. A la vista, cantidad ilimitada 3 y 1/2 %. A seis meses, cantidad ilimitada 3 y 3/4 %. A un año 4%. Compra y venta de valores nacionales y extranjeros en las Bolsas de Madrid, Barcelona, Bilbao, París, Londres, Berlín y Bruselas a muy reducida comisión. Compra y venta de moneda extranjera. Negociación de letras y cheques de francos, libras y marcos a los cambios más ventajosos. De descuento de letras sobre la plaza. De descuento de letras sobre España a los económicos cambios del listín del Banco. Expedición de giros. Ordenes telegráficas y tele. Descuento de cupones. Préstamos y cuentas corrientes de crédito de CUATRO y CUARTO POR CIENTO. Préstamos con garantía hipotecaria y de firmas. Depósito de toda clase de valores, libre de derechos de custodia, abonándose a los depositantes el cupón de los valores del Estado el mismo día del vencimiento, sin descuento alguno. Cajas de alquiler.—Informes comerciales. Horas de oficina, de 9 a 1 y de 3 y media a 5 y media. Horas de despacho en la Caja de Ahorros los domingos, de diez a once de la mañana.

ALMACENES DE "LA BOLSA" G. Arechederreta. Florida 23 y Arca 13. JUGUETES. Camas y jergones DE VARIAS CLASES.

L' UNION. Compañía Francesa de Seguros contra incendios. FUNDADA EN 1827. Garantía de la Compañía en 31 de Diciembre de 1911. Capital social, Francos 10.000.000. Reservas según balance de 1911, Francos 21.555.000. Primas a recibir, Francos 122.000.000. Total de garantías en 31 de Diciembre de 1911, Francos 153.555.000. Primas cobradas durante el año de 1911, Francos 33.908.125.00. Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1911, Francos 27.704.291.095.00. Sinistros pagados desde el origen de la Compañía 413 millones de Francos. Subdirector en Alava y Vizcaya: Don Ramiro de Orbeagozo. BUENOS AIRES 14-1.º IZQUIERDA.—BILBAO. Dirigirse en Vitoria a don Domingo Ruiz de Arbulu, calle de Rioja 12-1.º

El Gramophone. Desconfiad de las imitaciones, no dejarse seducir por lo reducido de los precios, no hay sino uno solo, un UNICO aparato GRAMOPHONE, el aparato que al cabo de tantos años se ha impuesto por su sonoridad, duración y elegancia, es el que lleva esta marca, todo aparato que no la lleve no es un verdadero GRAMOPHONE. Toda clase de discos y agujas en casa del Corresponsal: Directo de la Compañía Francesa del Gramophone. P.º FERNANZ-Plaza Nueva 82.

EL ULTIMO ADELANTO DE LA CIENCIA MEDICA LA RENOVACION del ESTOMAGO O SOLUCION ESTOMACAL SANCHEZ. Remedio heróico, puramente vegetal e inofensivo, dedicado especialmente a los enfermos crónicos del estómago ó reputados incurables. Después de cinco años de experiencia confirmamos que nuestra Solución Estomacal Sánchez es el único exclusivo remedio que cura de una manera absoluta y definitiva las malas digestiones, dispepsias, flatos, dolores del estómago, gastralgias, aguas de boca, vómitos, diarreas é inapetencia. En muchísimos casos el alivio se obtiene en la primera dosis y la curación se obtiene con un solo frasco. Hay centenares de enfermos curados que llevan 15 y 20 años de sufrimientos, y el día que probaron este remedio milagrosamente dejaron de padecer. Al principio de usar nuestra Solución Estomacal Sánchez y por causa de la renovación del estómago se sienten ligeros mareos que deben considerarse siempre como precursoras síntomas de una rápida y perfecta curación. La salvación y el bienestar de los enfermos crónicos é incurables, está en este remedio que analizamos! Aseguramos terminantemente en todos los casos (excepto el cáncer y úlceras de carácter maligno) un éxito completo. PRECIO DE UN FRASCO 3 PESETAS. De venta: Farmacia de Buñes y otras principales.

# CAFES DE LA COMPANIA COLONIAL

SON SIEMPRE LOS PREFERIDOS

Café PUERTO RICO: CAJITA PRECINTADA DE 100 GRAMOS A PSETAS 1,000

J. Izarra y Retana  
PROCURADOR  
Corredor de Comercio  
Cuesta del Teatro 1-VITORIA  
DESPACHO: Calle de Monseñor Cadoni  
y Rota 8, bajo.

## JABON VASCONIA

Sin rival para el lavado y conservación de la ropa

De venta en los almacenes de ultramarinos de don Manuel R. de Alegria Pos-  
tas 20.—Señores Hijos de don José Eubina, Plaza Nueva 24 6 Hijos de Vicente Mas  
San

Artritis  
Dolores  
Reumatismo  
Gota

Turbaciones de la Circulación

### CURACION RADICAL

POR EL

## Depurativo Richelet

PURIFICADOR  
REGENERADOR de la SANGRE

DE VENTA

en todas las Droguerías

Y PRINCIPALES BOTICAS DE ESPAÑA

Depositorio general para toda España;

Don Francisco LOYARTE

San Ignacio Loyola, 9 - SAN SEBASTIAN

Laboratorio L. RICHELET, en SEDAN (Francia)

En Vitoria don Mariano Buesa, droguerías, estado número  
Don Eustaquio Buesa droguerías, Estado número 2.

## Compagnie d' Assurances Generales

Contra incendios y explosiones

FUNDADA EN PARIS EN 1818

Capital social (completamente desembolsado) francos.....	2.000.000
Reservas efectivas, francos.....	24.000.000
Primas á cobrar, francos.....	78.621.593
Total de garantías y Balance en 31 de Diciembre de 1908.....	105.296.593
Dividendos pagados hasta dicha fecha, francos.....	682.452.623
Capitales asegurados, francos.....	19.288.184.547

Esta Compañía, la más antigua y rica de las francesas, ha repartido en 1898  
un dividendo neto de francos 240 por cada acción nueva, ó sea 1200 por cada  
acción antigua de francos 1000 (el 120 por 100 sobre el capital). La vigésima  
quinta parte de acción se cotiza actualmente en la Bolsa de París á francos 3999.  
Esta Compañía ha cumplido con todos los requisitos que se exigen en la  
nueva Ley de Seguros.

SUBDIRECCION EN ALAYA, Don Teodoro Helar, San Antonio 28-2.  
Autorizada se inscribió en el Registro General de Seguros por Real O.  
don de fecha 8 de Julio de 1898.  
Autorizada la publicación por la Comisaría General de Seguros con fecha 4  
de Agosto de 1898.

## VAPORES CORREOS FRANCESES

Servicio á Cuba y México  
por los magníficos vapores extra-rápidos

### ESPAGNE

175 metros de largo-10.010 toneladas de des-  
plazamiento y 9.000 caballos de fuerza.

### LA NAVARRE

148 metros de largo-8.663 toneladas de des-  
plazamiento y 7.600 caballos de fuerza.

Salidas todos los meses, de Santander el 22 y de Oeruela el 28. Mas el 6 de Abril; 6, de  
Mayo; 6 de Octubre y 6 de Noviembre.  
Servicio á la Martinica, Trinidad, Venezuela, Colombia, Centro América y Pacífico por  
lososon y magníficos vapores de dos hélices.

### Guadeloupe y Perou

137 metros de largo, 9550 toneladas de desplazamiento y 6.000 caballos de fuer-za.  
Salidas de Santander: cada cuatro jueves.  
SANTANDER, SRES. VIAL HIJOS, Muelle 25 Madrid, don Francisco Sotain Zurbano  
10 y Compañía Internacional de Vagones-Omas, Palacio de la Equitativa-Oma don  
Nicandro Farina, Barcelona, Sres. S. Talavera 6 Hijos, Pasaje del Comercio-Bilbao don  
Carlos de Marru, Estación 4, Bilbao.

Para informes de pasaje de 1.º y 2.º y entropuerto, dirigirse en Vitoria á  
Don Vicente Larramendi.—ESTACION 2.

## BRONQUITIS, TOS FERINA

y toda clase de toses nerviosas y  
rebelde de los catarros agudos  
y crónicos curadas rápidamente con el

## FERINOL

Preparado del Dr. Cassin 3 pesetas.

De venta en todas las Farmacias y Droguerías.

Al por mayor en las Casas de Exportación.

EN VITORIA: Farmacia de don Blas Montoya, Sucesor de Cerrillo, Zapateri  
39 y Droguerías de don Luciano Jarnes, Estación 34, y don Donato Araujo, Esta-  
ción 11.

## EL DIA

Compañía Anónima de Seguros

Fundada el año 1901

D. recólon General, San Agustín 2 principal.—MADRID

Capital Social suscrito..... Pesetas 3.000.000

Desembolsado..... 1.950.000

SINIESTROS PAGADOS DESDE LA FUNDACION DE LA COMPANIA Pesetas 43.846.011-29

Subdirecciones y Agentas en todas las provincias de España y principales  
Puertos del Extranjero.

Autorizado por la Comisaría General de Seguros, el 6 de Marzo de 1913.

Agente General de Alava.—RICARDO S. DE SANTAMARIA-PROCURADOR

Cercas Altas 11-VITORIA



### Mala Real Inglesa

Próximas salidas

De Bilbao.—El día 13 de Enero saldrá el vapor correo

para Montevideo y Buenos Aires. Precio del pasaje en 3.ª clase 180 pesetas inclu-  
impuestos.

De Vigo.—Salidas semanales para Brasil, Uruguay y República Argentina, para pa-  
sajeros de todas categorías.

Compagnie Generale Transatlantique

Salida mensual del puerto de Bilbao para New-York.

El día 6 de Enero saldrá de Bilbao el vapor correo

HUDSON

Precio del pasaje á N. Y. k. incluso impuestos 2.ª clase 345 y en 3.ª clase 235 pesetas.

Biletes para Boston, Filadelfia, M. ntpeller, San Francisco de California, Nevada, Boise  
City, Oregon, Winnemucca, Los Angeles, Elko, Reno y todas las estaciones del interior de  
los Estados Unidos de Nort América.

Dos salidas semanales desde Burdeos y el Havre para los indiosos destinos de los  
Estados Unidos, para pasajeros de 1.ª y 2.ª clase.

De Santander. El día 22 de Diciembre el vapor correo

BRAGNE

para Habana y Veracruz, admitiendo pasajeros de todas categorías.

De Santander. El día 8 de Enero el vapor

GUADELOUPE

Para Venezuela, La Guayra, Colón y esclas.

Para informes, billetes y pasajes dirigirse al consignatario autorizado y único represen-  
tante de dichas Compañías.

Carlos de M. ruri Estación 4 Bilbao



CHOCOLATE DE LA TRAPA		PSETAS	
1.ª marca: Chocolate de la Trapa, 400 gramos.....	14 16 y 24	125, 150, 175, 2 y 250	
2.ª marca: Chocolate de familia, 400 gramos.....	14 y 15	150, 175, 2 y 250	
3.ª marca: Chocolate económico, 400 gramos.....	12	1 y 125	

Elaborados en sus fábricas en Vitoria, en las  
Laboratorios Municipales de  
Madrid, Pamplona y San Sebastián.—Cajas de merienda 3 pesetas, con 34 raciones. Des-  
cuentos desde 50 pesetas. Para abonos desde 100 pesetas hasta la cantidad más  
prósima. Hechos con leche, sin cafe y sin vainilla. No se cargan pesos en el paquete.  
Se hacen taras de encargo desde 50 paquetes. Al detalle. Principales Ultramarinos.

## Almanaque Bailly-Bailliére

ENCICLOPEDIA POPULAR ILUSTRADA PARA 1914

EN RUSTICA ENCUADERNADO

1,50 ptas. 2 pesetas.

454 ilustraciones. Lotería gratis

EN EL

núm. 26.667.

500 páginas de texto. — 1.000 grabados. — 10 mapas.

En Provincias. 0,50 pesetas por ejemplar de franco y certificado.

## Los niños piden más

Galletas saludables purgantes, de González

Púrguese usted con ellas y nes agradecerá el consejo

duram el estreñimiento. 50 céntimos caja

De venta en Farmacias y Droguerías.—En Vitoria, Fernand de don José

DOCKS, AVICOLE, DE FRANCE

Representación exclusive pour

L'ESPAGNE ET PORTUGAL

La Revista Mercantil.—Valladolid

Alimento acelerador de la postu-  
ra de las gallinas

Ha sido verdaderamente extraordinario el éxito que ha obtenido en España este ma-  
ravilloso invento, para hacer poner á las aves i cesantemente aun en los días del más  
corro ya llama de este producto. Y no es solo la gran abundancia de huevos que se ob-  
tiene, si que las gallinas y demás aves se crían sanas, robustas, coloradas y no padecen  
las enfermedades que tantos destrozos causan en los gallineros. Los pollos se desarro-  
lan rápidamente. En una palabra con este alimento los agricultores verán en sus aves  
salud, fecundidad asombrosa, ballesta y, en su bolsillo ganancia positiva. Una sola adver-  
tencia debemos hacer y es que no se dejen engañar por los que ofrecen una imitación,  
Tenemos millares de cartas-testimonios de todas las provincias de España.

Precios: 3 kilos 7 y 1/2 ptas; 5 kilos 11 y 1/2; 10 kilos 21; franco estación  
Valladolid.

Los pedidos acompañando el importe á

La Revista Mercantil de Valladolid

## AZPIAZU H. NOS

Muebles de lujo y económicos

ARCA 1, 3 Y 5 Y SAN PRUDENCIO 2-VITORIA

Núm. 12.—Silins, ballesta plo-  
ra melis; muy indicada para  
estudio de pintor, jardín,  
tocador, etc. á pesetas 6  
La misma en madera de 65  
haya á pesetas 6

Núm. 116.—Grn  
en templetos  
Góticos y Bi-  
zantinos, Renacimiento  
etc., etc.  
Se construyen confe-  
sionarios, púlpitos, aia-  
res, etc., etc.

Núm. 174.—Perchas barniza-  
das 1,15  
en color nogal ó negro á pa. 1  
Núm. 175.—La misma con 0,75  
siete ganchos, á pesetas  
Núm. 176.—Perchas ballesta  
plana á 1,20 y 0,95 respectiva-  
mente.

LA UNION Y EL FENIX ESPAÑOL

COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS

Capital social 12.000.000 de Pesetas efectivas  
COMPLETAMENTE DESBOLSADO

Agencias en todas las provincias de España, Fran-  
cia y Portugal

49 AÑOS DE EXISTENCIA

Seguros sobre la vida—Seguros contra incendios

Subdirector en Vitoria

J. A. QUIROGA.—Plaza del General Lema 6-2.º

Viajes marítimos  
por vapores correos  
y rápidos  
Buenos Aires en 15 días desde Burdeos

Vapores

BRETAGNE..... 18 de Octubre

CAMPINAS..... 19 de Octubre

GALLIA..... 1 de Noviembre

DIVONA..... 15 de Noviembre

GASCOGNE..... 24 de Noviembre

BRETAGNE..... 4 de Diciembre

CAMPINAS..... 24 de Diciembre

Los salidas semanales para New York,  
California, San Francisco, y sus estados.

Para informes y billetes dirigirse al agen-  
te autorizado, JOSE M.ª CASTERES, Acón-  
da de la Estación HENDAYE (Francia)—Ho-  
VEL ARGENTINO.

Informes de pasajes de cámara EN VITORIA: CERRRINO POLO. CORRRRITA 11-2.º  
Plaza de Abastos (puesto número 12).

NUEVO ESTANTE A PEDAL

FRICCIONES de BOLAS de ACERO

LA MEJORA MAS ÚTIL QUE PODIA DESARROLLAR

NO CASES  
VA EN LAS  
MÁQUINAS  
PARA COSER

SINGER

MÁS  
PERFECCIONES  
EN  
MECANISMO  
MÁS  
ECONOMÍA

Alguna Agencias.  
Alguna de ellas.  
Algunas cofreteras en  
el interior.

Establecimiento en Vitoria Estación 20

GRAN ALMACEN DE MUSICA

PIANOS

Representación exclusiva  
de la marca por excelencia «CUSO»

Toda clase de instrumentos.

Representante de la CASA DOTESIO

Corresponsal directo de la "Compañía Francesa del Gramophone,

Plaza Nueva (CASA PEREZ) 32